

# Budaörs Német Nemzetiségi Önkormányzat Deutsche Selbstverwaltung Wudersch

2040 Budaörs, Budapesti u. 45. Tel./Fax: 06-23-440-217

---

## JEGYZŐKÖNYV/PROTOKOLL

**A Budaörsi Német Nemzetiségi Önkormányzat  
2019. szeptember 20. péntek 15.00 órától tartandó  
– 2019. évben sorrendben 12. – rendkívüli üléséről**

**Az ülés helye:** Heimatmuseum (2040 Budaörs, Budapesti út 45.)

**Időpont/Zeitpunkt:** 2019. szeptember 20. péntek 15.00

**Helyszín/Ort:** Heimatmuseum, 2040 Budaörs, Budapesti út 45.

### **Jelenlévők/Anwesende:**

Boros György BNNÖ elnök, Németh Magdolna BNNÖ elnökhelyettes, Michelberger Katalin BNNÖ képviselő, Dr. Gajdos-Frank Katalin BNNÖ képviselő,

Dr. Sándor Anett a BVÖ PH részéről,

Balczer Szabolcs a Heimatmuseum részéről

Dr.Róth Henrik

Boros György BNNÖ elnök megnyitotta az ülést és a BNNÖ képviselők jelenlétében megállapította a BNNÖ határozatképességét.

A BNNÖ a napirendeket az ismertetését követően kiegészítette **5. Budaörs Német Nemzetiségi Önkormányzat 2019. évi költségvetésének módosítása** című napirendi ponttal, majd a BNNÖ a napirendeket az alábbiak szerint fogadta el:

### **76/2019.(IX.20.) sz. BNNÖ Határozat**

**Budaörs Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete az ülés napirendi pontjait az alábbiak szerint fogadja el:**

- 1 A BNNÖ és Heimatmuseum őszi programjai**
- 2 73/2019.(VIII.21.) sz. BNNÖ Határozat módosítása (zárt ülés)**
- 3 Szakmai kirándulás – határon túli kapcsolatok kialakítása**
- 4 Budaörsi táncsoportok**
- 5 Budaörs Német Nemzetiségi Önkormányzat 2019. évi költségvetésének módosítása**

### **1 Napirendi pont**

#### **A BNNÖ és Heimatmuseum őszi programjai**

Dr. Gajdos-Frank Katalin BNNÖ képviselő a BNNÖ és a Jakob Bleyer Heimatmuseum szeptemberi programjairól, egyéb fontos időpontokról tájékoztatta a megjelenteket. A meghívókat, plakátokat a határozathoz mellékeljük.

A BNNÖ a napirendeket az ismertetését követően, az alábbiak szerint fogadta el:

### **77/2019.(IX.20.) sz. BNNÖ Határozat**

**Budaörs Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete határozatával jóváhagyólag elfogadja a BNNÖ és a Jakob Bleyer Heimatmuseum 2019. évi őszi programjainak terveit a melléklet szerint.**

**Határidő: 2019. november 30.**

**Felelős: Boros György BNNÖ elnök**

4 igen szavazattal egyhangúlag elfogadva

## **2 Napirendi pont**

### **73/2019.(VIII.21.) sz. BNNÖ Határozat módosítása (zárt ülés)**

## **3. Napirendi pont**

### **Szakmai kirándulás – határon túli kapcsolatok kialakítása**

Dr. Gajdos-Frank Katalin BNNÖ képviselő a szakmai kirándulás részleteiről tájékoztatta a megjelenteket. Időpont: 2019. október 2-3. (1 éjszakás ott alvás), Indulás október 2-án reggel 7:30 és 8:00 között a Heimatmuseumból, Tervezett érkezés: 13:00 óra körül – szálláshely elfoglalása Sándorházán, 14:00: Lenauheim – találkozó a polgármesterrel (Ilie Suciú) és a múzeum(ok) vezetőjével (Elfriede Klein), beszélgetés, tárlatvezetés, német temető meglátogatása, Téma: a romániai, bácskai németység jelenlegi helyzete, hagyományörzésük, kultúrájuk, tárgyi emlékeik, - találkozás a település polgármesterével és a múzeum vezetőjével, esetleg helyi németekkel., október 3.: reggeli a szállodában, majd kb. 10 órától kirándulás környékbeli német falvakba és Temesvárra;, Visszaindulás kb. 15 órakor (Temesvárról), Cél: ismerkedés a romániai Bácska egykori német lakosainak történetével, kultúrájával

Finanszírozás: BMI-pályázat, Heimatmuseum ill. BNNÖ, A kirándulás idején a Heimatmuseum zárva tart.

A BNNÖ a napirendeket az ismertetését követően, az alábbiak szerint fogadta el:

### **79/2019.(IX.20.) sz. BNNÖ Határozat**

**Budaörs Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Heimatmuseum munkatársai, a BNNÖ képviselő-testület tagjai valamint a civil segítőinek kirándulásához a szállás fedezésére támogatást biztosít bruttó 130.000,- Ft összegben, megosztva**

- 89.000 Ft-ot a 2018. évi Állami Feladatalapú Támogatás terhére,
- 41.000 Ft-ot a 2019. évi Állami Feladatalapú Támogatás terhére.

**Határidő: 2019. november 30.**

**Felelős: Boros György BNNÖ elnök**

4 igen szavazattal egyhangúlag elfogadva

#### **4. Napirendi pont**

##### **Budaörsi táncsoportok**

Dr. Gajdos-Frank Katalin arról számolt be, hogy szeptemberben felkereste a Heimatmuseumot Tündik Tamás együttesvezető és azt javasolta, ismerjék meg egymást közös programokon keresztül a budaörsi táncgyüttesek, valamint szervezzenek közös tánc programokat a német nemzetiségi Wunderkäfer és a Szélrózsa táncgyüttesek.

A BNNÖ a napirendeket az ismertetését követően, az alábbiak szerint fogadta el:

##### **80/2019.(IX.20.) sz. BNNÖ Határozat**

**Budaörs Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete Dr. Gajdos-Frank Katalin beszámolóját a budaörsi Szélrózsa táncgyüttes és a budaörsi Wunderkäfer táncgyütteses közös terveiről ezúton határozatával jóváhagyólag elfogadja.**

**Határidő: 2019. december 31.**

**Felelős: Boros György BNNÖ elnök**

4 igen szavazattal egyhangúlag elfogadva

#### **5. Napirendi pont**

##### **Budaörs Német Nemzetiségi Önkormányzat 2019. évi költségvetésének módosítása**

Dr. Gajdos-Frank Katalin arról számolt be, hogy az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 34. §. (5) bekezdése alapján a BVÖ Pénzügyi Iroda terjesztette elő a nemzetiségi önkormányzat 2019. évi költségvetésének módosítását.

A Budaörs Német Nemzetiségi Önkormányzat a 26/2019.(II.18) sz. BNNÖ határozattal fogadta el a 2019. évi költségvetését.

Az elfogadott költségvetési határozat ebben az évben második alkalommal kerül módosításra.

A BNNÖ a napirendeket az ismertetését követően, az alábbiak szerint fogadta el:

##### **81/2019.(IX.20.) sz. BNNÖ Határozat**

**Budaörs Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a Budaörs Német Nemzetiségi Önkormányzat 2019. évi költségvetésének módosítását az előterjesztés 1. sz. mellékletben foglalt tartalommal, az irányító szervi támogatás folyósítása nélkül, 128 634 e Ft fő összeggel fogadja el.**

**Határidő: azonnal**

**Felelős: Boros György BNNÖ elnök**

4 igen szavazattal egyhangúlag elfogadva

További napirendi pontok nem lévén az ülést 15.50-kor berekesztették.

Boros György  
BNNÖ elnök

Dr. Gajdos-Frank Katalin  
BNNÖ képviselő  
Jegyzőkönyv hitelesítő